

# MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

De la CITÉ de MONTRÉAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY  
MORNING

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

All communications relative to the Municipal  
Bulletin should be addressed as follows:

Toute communication concernant le Bulletin  
Municipal devra être adressée comme suit:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

### BOARD OF COMMISSIONERS

Compte rendu de l'assemblée du 18 juin 1913, a.m.

Report of meeting held on the 18th June 1913, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, Président; MM. Godfrey, Ainey et Dupuis.

His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair; Messrs. Godfrey, Ainey and Dupuis.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la pose des conduites d'eau suivantes: Rues Berri, 450 pieds, Saint-Denis, 435 pieds, Sanguinet 450 pieds, Hôtel-de-Ville 505, et de Gaspé 505.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that water mains be laid in the following streets:

Berri street, 450 feet; St. Denis street, 435 feet; Sanguinet street, 450 feet; City Hall avenue, 505 feet; De Gaspé street, 505 feet.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'instructions soient données au Greffier de la Cité d'ordonner à la Montreal Water and Power Company, de poser lesdites conduites.

Resolved: To report to Council, recommending that the City Clerk be instructed to order the M. W. & P. Co. to lay the said mains.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet de la pose de tuyaux à l'eau dans les rues cédées à la Ville par la "Viau Home Land Company."

2.—Submitted a report from the Chief Engineer, anent the laying of water mains in the streets ceded to the City by the Viau Home Land Co.

Résolu: D'autoriser la pose des conduites d'eau suivantes, les montants nécessaire devant être imputés sur le crédit voté pour la pose de conduites principales, savoir:

Resolved: To authorize the laying of water mains in the following streets, the amounts required to be charged against the appropriation voted for the laying of mains, to wit:

Avenue Georges V, 2275' de tuyaux de 8" . . . . .	\$5,980
Rue Edouard VII, 2200' de tuyaux de 8" . . . . .	5,700
Rue Sainte-Catherine, 575' de tuyaux de 8" . . . . .	1,275
Rue Adam, 575' de tuyaux de 8" . . . . .	1,275
Rue Lafontaine, 650' de tuyaux de 12" . . . . .	1,980
Rue Ontario, 575' de tuyaux de 12" . . . . .	1,390

George V avenue, 2275' of 8" pipe . . . . .	\$5,980
Edward VII street, 2200' of 8" pipe . . . . .	5,700
St. Catherine street, 575' of 8" pipe . . . . .	1,275
Adam street, 575' of 8" pipe . . . . .	1,275
Lafontaine street, 650' of 12" pipe . . . . .	1,980
Ontario street, 575' of 8" pipe . . . . .	1,390

les montants ci-dessus, dans chaque cas, comportant la pose des bornes-fontaines nécessaires, des robinets vannes et des raccordements pour intersection des rues transversales.

The above amounts covering, in each case, the installation of the hydrants and valves required as well as the connections in cross-streets.

3.—Les rapports suivants de l'Ingénieur en Chef sont soumis au Bureau, et il est

3.—The following reports from the Chief Engineer were submitted to the Board, and it was

Résolu: De faire rapport au Conseil dans chaque cas, comme suit:

Resolved: To report to Council as follows:

1° A l'effet de voter une somme de \$2,300, payable \$700 par la Cité et \$1,600 par les propriétaires intéressés, pour la construction d'un égout dans la rue Ontario, depuis les limites Est de Maisonneuve jusqu'à un point de 560 pieds à l'Est;

1.—To vote a sum of \$2,300 for the laying of a sewer in Ontario street, from the Eastern limits of Maisonneuve to a point 560 feet Eastwards, said sum to be paid as follows: \$700 by the City and \$1,600 by the interested proprietors;